

ПРОТОКОЛЬНАЯ ЗАПИСЬ
второго раунда кишинёвского заседания
«Постоянного совещания по политическим вопросам в рамках
переговорного процесса по приднестровскому урегулированию»

(Посольство Российской Федерации в Республике Молдова, 28 августа 2002 года)

Участники встречи в соответствии с утвержденной повесткой дня обсудили представленную сторонами информацию и заявления о состоянии выполнения ранее достигнутых договорённостей.

По просьбе делегации Приднестровья объявлен перерыв в работе второго раунда кишинёвского заседания.

Участники встречи условились продолжить текущий раунд заседания 29 августа 2002 года в 11.00 в Посольстве Российской Федерации в Республике Молдова.

28 августа 2002 года

От Республики Молдова

От Приднестровья

От ОБСЕ

От Российской Федерации

От Украины

The image shows five handwritten signatures corresponding to the entities listed on the left. The signatures are written in black ink and are somewhat stylized. The first signature is for the Republic of Moldova, the second for Transnistria, the third for OSCE, the fourth for the Russian Federation, and the fifth for Ukraine.

ПРОТОКОЛ
второго раунда кишинёвского заседания «Постоянного совещания
по политическим вопросам в рамках переговорного процесса по
приднестровскому урегулированию»

(Посольство Российской Федерации в Республике Молдова, 28-29 августа 2002 года)

1. Участники встречи обсудили представленные сторонами официальные анализы по первому пункту повестки дня и приняли к сведению заявление делегации Приднестровья и ответ на него делегации Республики Молдова, в которых отмечается неудовлетворительное состояние выполнения ранее достигнутых договоренностей.

Посредники, учитывая позицию сторон, обращают внимание на необходимость продолжения деятельности по реализации положений пункта 7 Протокола Киевской встречи (3 июля 2002 года).

Участники встречи считают важным, что параллельно с работой Постоянного совещания в соответствии с документом Братиславской встречи «Об организации переговорного процесса по приднестровскому урегулированию» (февраль 2002 года) будут организованы встречи отраслевых структур сторон в целях обеспечения реализации ранее достигнутых договоренностей.

Стороны договорились о результатах проделанной работы проинформировать Постоянное совещание до 1 октября 2002 г.

2. Стороны приступили к обсуждению второго пункта повестки дня «Продолжение совместной работы над итоговым документом о всеобъемлющем урегулировании приднестровской проблемы, исходя из предложения посредников принять за основу проект документа, предложенного на рассмотрение сторон во время встречи в Киеве».

Участники встречи условились провести очередной раунд кишиневского заседания «Постоянного совещания по политическим вопросам в рамках переговорного процесса по приднестровскому урегулированию» 30 августа 2002 года в 11.00 в Посольстве Украины в Республике Молдова.

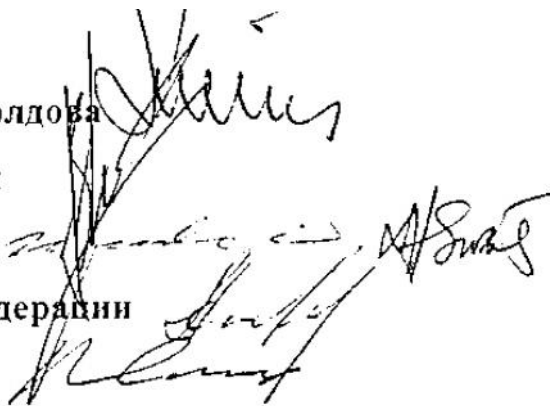
От Республики Молдова

От Приднестровья

От ОБСЕ

От Российской Федерации

От Украины



29 августа 2002 года

ПРОТОКОЛ
третьего раунда кишиневского заседания «Постоянного
совещания по политическим вопросам в рамках переговорного
процесса по приднестровскому урегулированию»

(Посольство Украины в Республике Молдова, 30 августа 2002 года)

Участники встречи проделали практическую работу по второму пункту повестки дня кишиневского заседания. Согласован ряд положений по итоговому документу.

Участники встречи условились продолжить совместную работу над итоговым документом о всеобъемлющем урегулировании приднестровской проблемы в ходе очередного раунда кишиневского заседания Постоянного совещания, который намечено провести 5 сентября 2002 года в 11.00 в кишиневском офисе Миссии ОБСЕ в Молдове.

От Республики Молдова

От Приднестровья

От ОБСЕ

От Российской Федерации

От Украины

The image shows several handwritten signatures in black ink. There are five distinct signatures, each corresponding to one of the entities listed on the left. The signatures are written in a cursive, somewhat stylized script. The first signature is at the top right, the second is in the middle right, and the third is at the bottom right. The fourth and fifth signatures are more vertically oriented and appear to be written over the text of the fourth and fifth lines respectively.

30 августа 2002 года